

Standard Chartered Bank (Taiwan) Limited 渣打國際商業銀行股份有限公司
Application for Amendment of Guarantee(BG) /Standby Letter of Credit(SBLC)
保證函 (BG) / 擔保信用狀 (SBLC) 修改申請書

Branch / 分行

OBU / 國際金融業務分行

Issue amendment by : 修改開立方式 :	SWIFT Mail 郵件	Courier 快遞 Hold for collection 留待領取	BG / SBLC Ref: BG / SBLC 參照號碼:
Amend Applicant's Details (For change of address or correction of typographical errors / omissions only) : 修改申請人明細 (僅可修改住址或更正打字錯誤/遺漏) :		Amend Beneficiary's Details (For change of address or correction of typographical errors / omissions only) : 修改受益人明細 (僅可修改住址或更正打字錯誤/遺漏) :	
Amendment Details: 修改明細 : Increase amount by: _____ Decrease amount by: _____ 增加右列金額 : 減少右列金額 : New Amount after Amendment: <input type="text"/> 修改後金額 : Amend Expiry date to (dd/mm/yy) : 到期日修改為 (日/月/年) : <input type="text"/> Others (please specify) : 其他 (請列明) :			

<p>In this Application Form, the “Bank” means Standard Chartered Bank (Taiwan) Limited, with whom the Applicant has entered into an Agreement for banking facilities or services referred to in this Application Form, as may be amended from time to time. 本申請書所稱之「銀行」係指渣打國際商業銀行股份有限公司，即申請人與之簽訂協議(包括其後之修訂)，由其提供本申請書所指之金融授信或服務之人。</p> <p>The Applicant agrees to be bound by (a) the Master Credit Terms (Uncommitted) Agreement, the Standard Terms, General Trade Terms and the relevant Trade Service Supplements, (b) the Global Master Trade Terms or (c) such other terms as agreed between parties, as the same may be updated or amended from time to time. 申請人同意遵守 (a) 《授信條款總約定書 (未承諾額度)》、《標準條款》、《一般貿易條款》及相關《貿易服務補充條款》，(b) 《貿易條款總約定書》，或 (c) 雙方同意之其他條款(包括其後之更新或修訂)。</p>	<p>Date: 日期:</p>	
	<p>S.V. 驗印</p>	<p>Applicant’s Signature(s) and Stamp 申請人簽署及蓋章</p>

If the application form spreads more than one page, please use a seal on the perforation.
 申請書如有跨頁，請加蓋騎縫章。

本貿易服務補充條款為一般貿易條款之補充¹。

1. 貴客戶可於申請書中選擇由《國際擔保函慣例(ISP98)》、《跟单信用狀統一慣例(UCP)》、或本行可接受之任何法律適用於擔保信用狀。倘貴客戶未選擇，本行保留不簽發擔保信用狀之權利。
2. 貴客戶可於申請書中選擇由《國際擔保函慣例(ISP98)》、《即付保證函統一規則(URDG)》、或本行可接受之其他法律適用於保證函。倘貴客戶未選擇，本行保留不簽發保證函之權利。
3. 以下條文適用於本行或本行之通匯銀行依照貴客戶指示或以其他方式代貴客戶簽發之任何擔保信用狀或保證函：
 - (a) 任何基於擔保信用狀或保證函所提出之主張，本行將盡快通知貴客戶，但無須貴客戶之指示本行即得履行該擔保信用狀或保證函之付款義務。
 - (b) 本行得安排由通匯銀行依照本行或通匯銀行決定的條款開立擔保信用狀或保證函。本行得出具相對保證或相對補償予該通匯銀行。
 - (c) 倘本行或本行之通匯銀行已依照擔保信用狀或保證函之條款向任何人付款，貴客戶於任何情況下均不得主張前開付款之義務尚未到期或不應付款。
 - (d) 倘本行開立擔保信用狀、相對保證或相對賠償予通匯銀行，而通匯銀行擬開立之擔保信用狀或保證函之準據法與本行所在之司法管轄區不同時，本行得於開立前開擔保信用狀、相對保證或相對賠償前，委任位於該擔保信用狀或保證函準據法國家之律師出具法律意見（由貴客戶支付費用），以確認該擔保信用狀或保證函之有效性及拘束力。

¹倘若 貴客戶已簽署授信函、授信條款總約定書(非承諾)及貿易條款總約定書或一般銀行業務條款與條件(「CB手冊」)，本貿易服務補充協定即不適用。本服務所適用之條款請參照貿易條款總約定書或CB手冊。

Standard Chartered

Trade Service Supplement

SBLC or Guarantee Issuance

This Trade Service Supplement supplements the General Trade Terms¹.

1. You may in the Application Form select whether ISP98 or UCP, or any law acceptable to Us will apply to the SBLC. If no selection is made, We reserve the right not to issue the SBLC.
2. You may in the Application Form select whether ISP98, or URDG or any law acceptable to Us will apply to the guarantee. If no selection is made, We reserve the right not to issue the guarantee.
3. The following provisions apply to any SBLC, or guarantee We or Our Correspondent Bank issues on Your Instruction or otherwise on Your behalf.
 - (a) If a demand is made under the SBLC, or guarantee, We will Notify You as soon as reasonably practicable but We do not need to wait for Your Instructions to honour a claim under the SBLC, or guarantee.
 - (b) We may arrange for the SBLC, or guarantee to be issued by any Correspondent Bank on such terms as We or such Correspondent Bank may decide. We may issue a counter-guarantee or counter-indemnity in favour of such Correspondent Bank.
 - (c) You will not in any circumstances claim that such payment was not due or should not have been made if We or Our Correspondent Bank have to make a payment to any person pursuant to the terms of the SBLC, or guarantee.
 - (d) If We issue a SBLC, counter-guarantee or counter-indemnity in favour of a Correspondent Bank and if the governing law of the SBLC, or guarantee to be issued by the Correspondent Bank is of a different jurisdiction from where We are located, prior to Our issuance of such SBLC, counter-guarantee or counter-indemnity, We may (at Your cost) obtain a legal opinion from a lawyer in the jurisdiction where the SBLC, or guarantee is governed, confirming the validity and binding nature of the SBLC, or guarantee.

¹This Trade Service Supplement shall not apply if You have signed the Banking Facility Letter with the Global Master Credit Terms (Uncommitted) and the Global Master Trade Terms or the General Banking Terms and Conditions ("CB Booklet"). Please refer to the Global Master Trade Terms or the CB Booklet for the terms applicable to this service.